

Set cavalletto centrale - 97080151CA**Central stand set - 97080151CA****Simbologia**

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.

**Attenzione**

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

**Importante**

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.

**Note**

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a set.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. (A)) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.

**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

**Note**

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.

**Note**

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information. Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real "reminders". Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.

**Warning**

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or even death.

**Important**

Failure to comply with these instructions may lead to serious damage to the motorcycle and/or its components.

**Notes**

It provides useful information about the current operation.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the set.

The parts with alphabetic reference (e.g. (A)) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes**Warning**

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.

**Warning**

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.

**Notes**

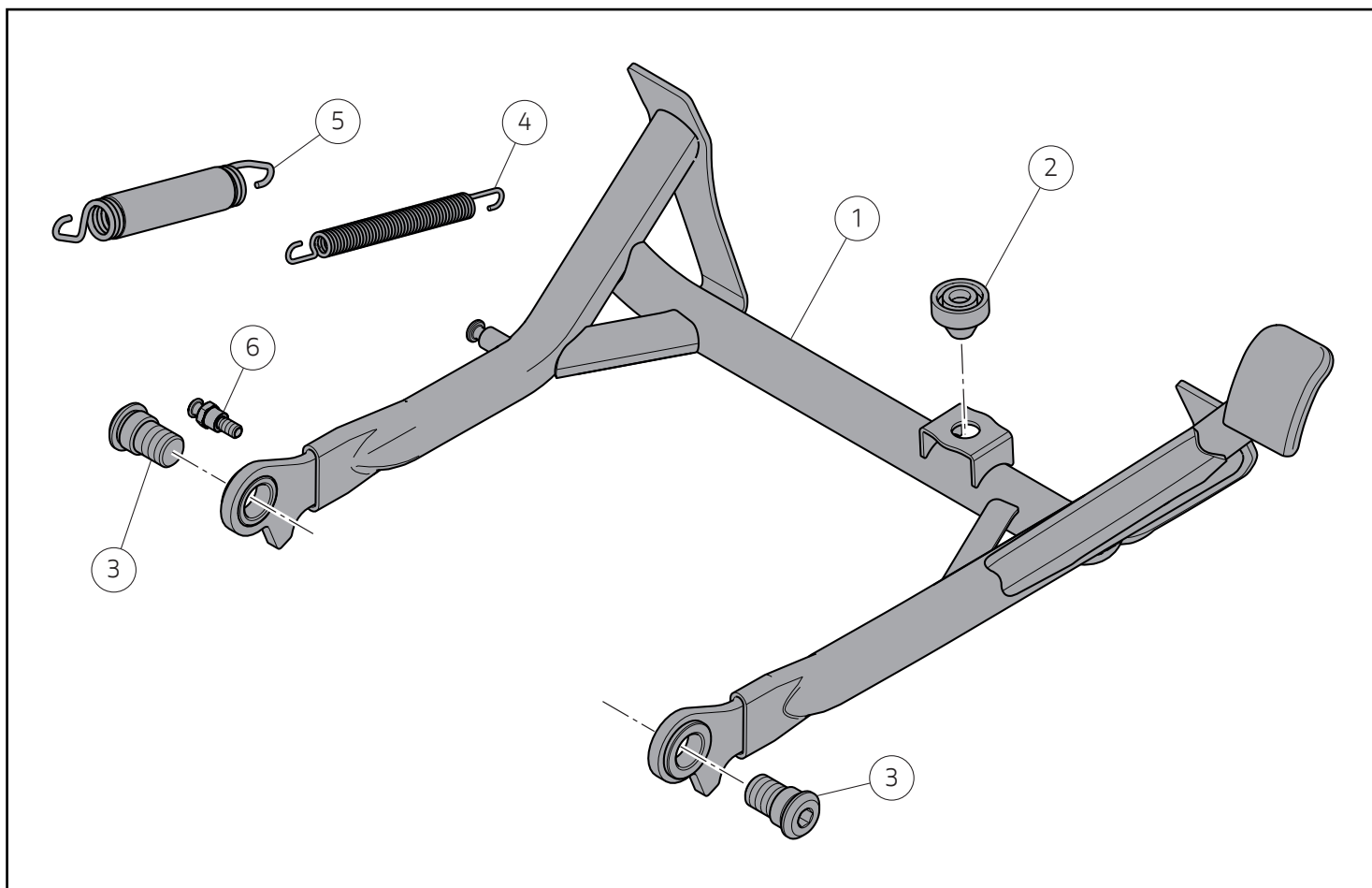
The Workshop Manual specific for your bike model is the documentation required to assemble the set.

**Notes**

If a set component needs to be replaced, refer to the attached spare parts table.

**Warning**

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



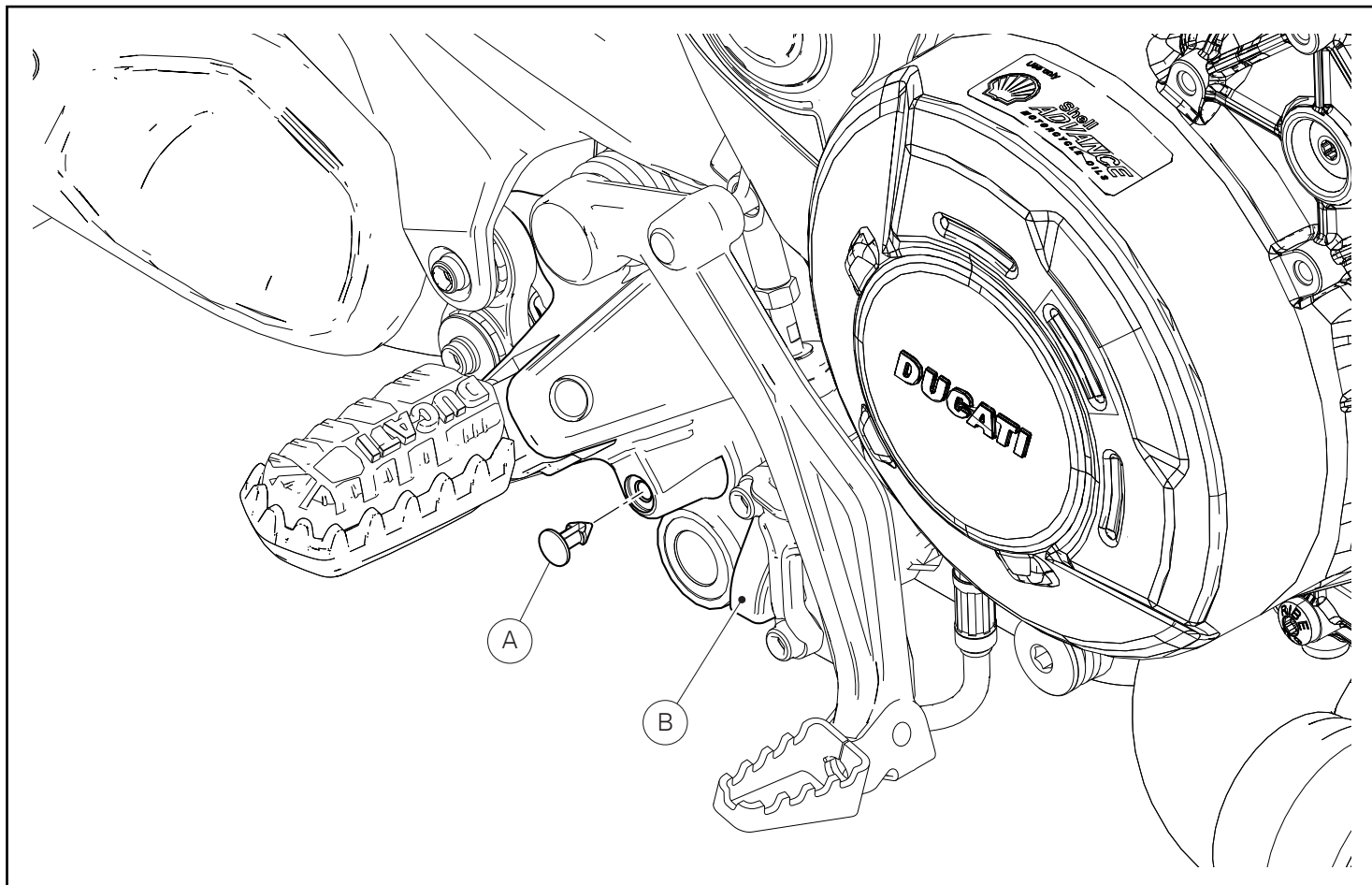
● Importante

I componenti del set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

● Important

Set components may be subject to upgrades; refer to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

Pos.	Denominazione	Name
1	Cavalletto centrale	Central stand
2	Tampone	Buffer
3	Vite speciale	Special screw
4	Molla interna	Inner spring
5	Molla esterna	Outer spring
6	Perno	Pin



Smontaggio componenti originali

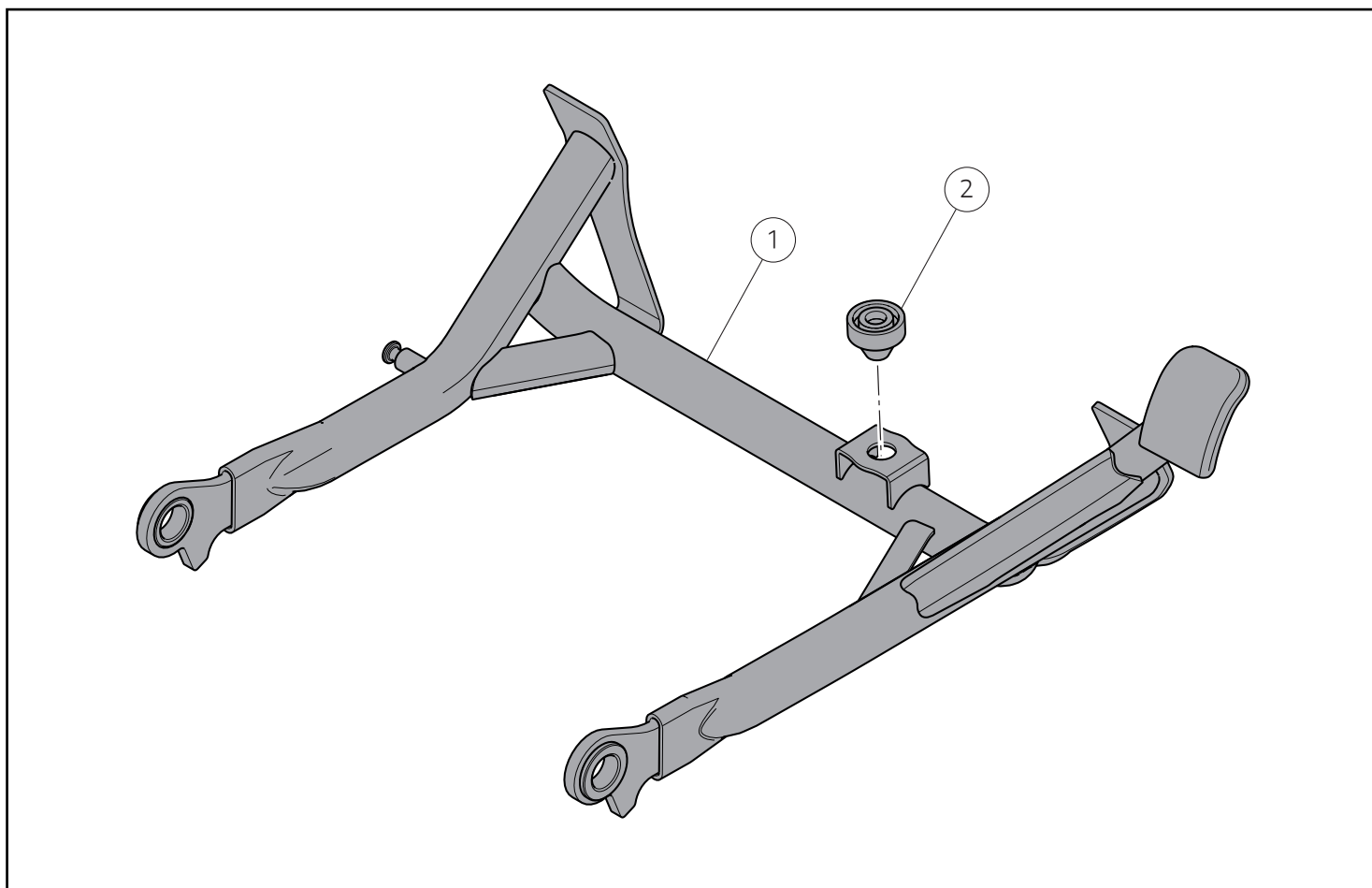
Smontaggio tappo

Operando sul lato destro del motoveicolo, rimuovere il tappo (A) dalla piastra portapedana anteriore destra (B).

Removing the original components

Removing the plug

Working on the right side of the motorbike, remove the plug (A) from the RH front footpeg holder plate (B).



Montaggio componenti set

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Montaggio cavalletto

Premontare il tampone in gomma (2) sul cavalletto centrale (1) orientandolo come mostrato in figura.

👁 Note

In caso di difficoltà durante il montaggio del tampone in gomma (2), è raccomandato l'utilizzo di lubrificante per gomma, da applicare sul tampone stesso.

Assembling the set components

● Important

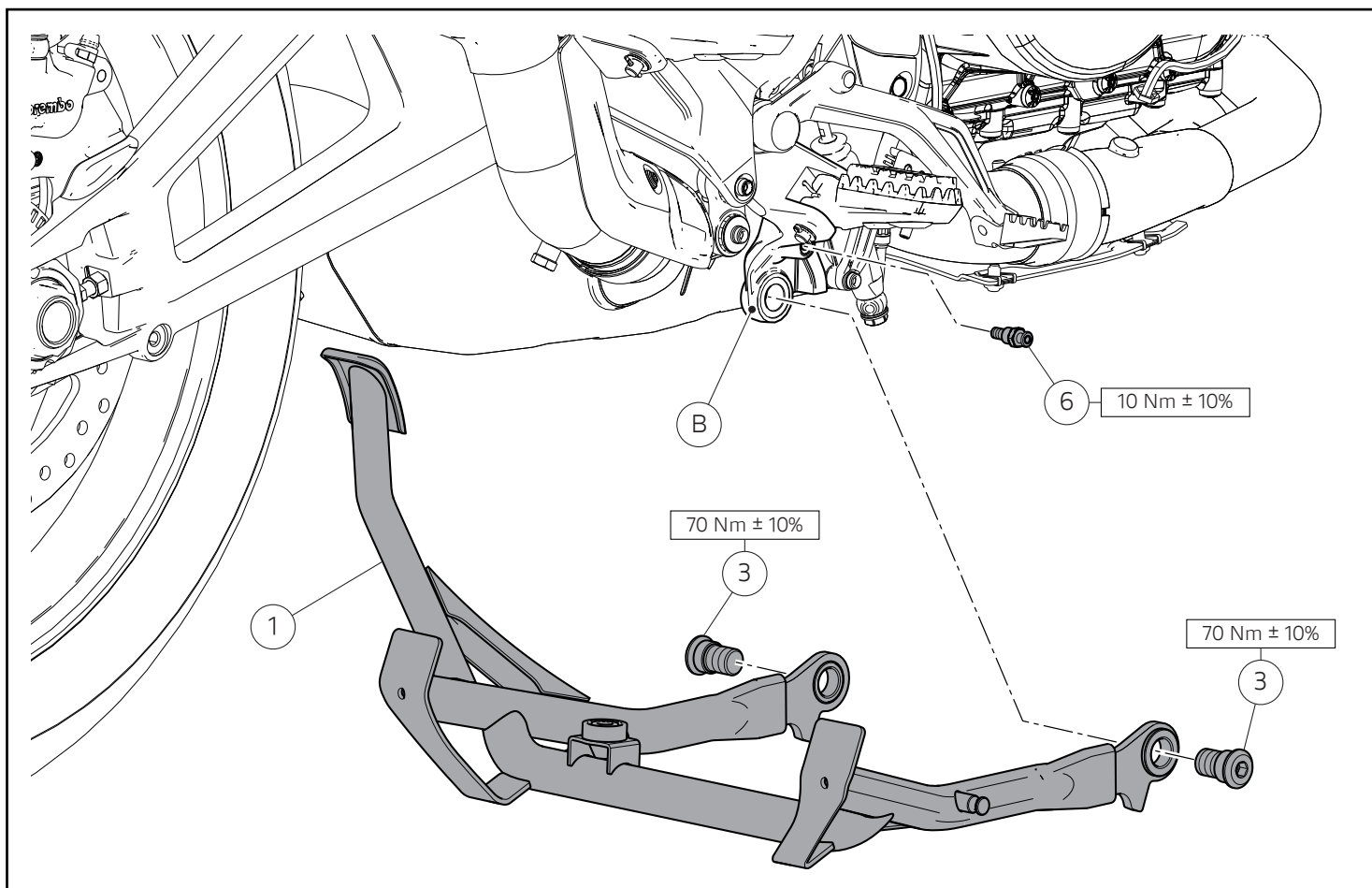
Before assembly, make sure that all parts are clean and in perfect conditions. Take all the necessary measures to avoid damaging any part you are working on.

Stand assembly

Pre-assemble rubber block (2) on central stand (1), positioning it as shown in the figure.

👁 Notes

If rubber block (2) proves difficult to fit, the application of rubber lubricant is recommended.

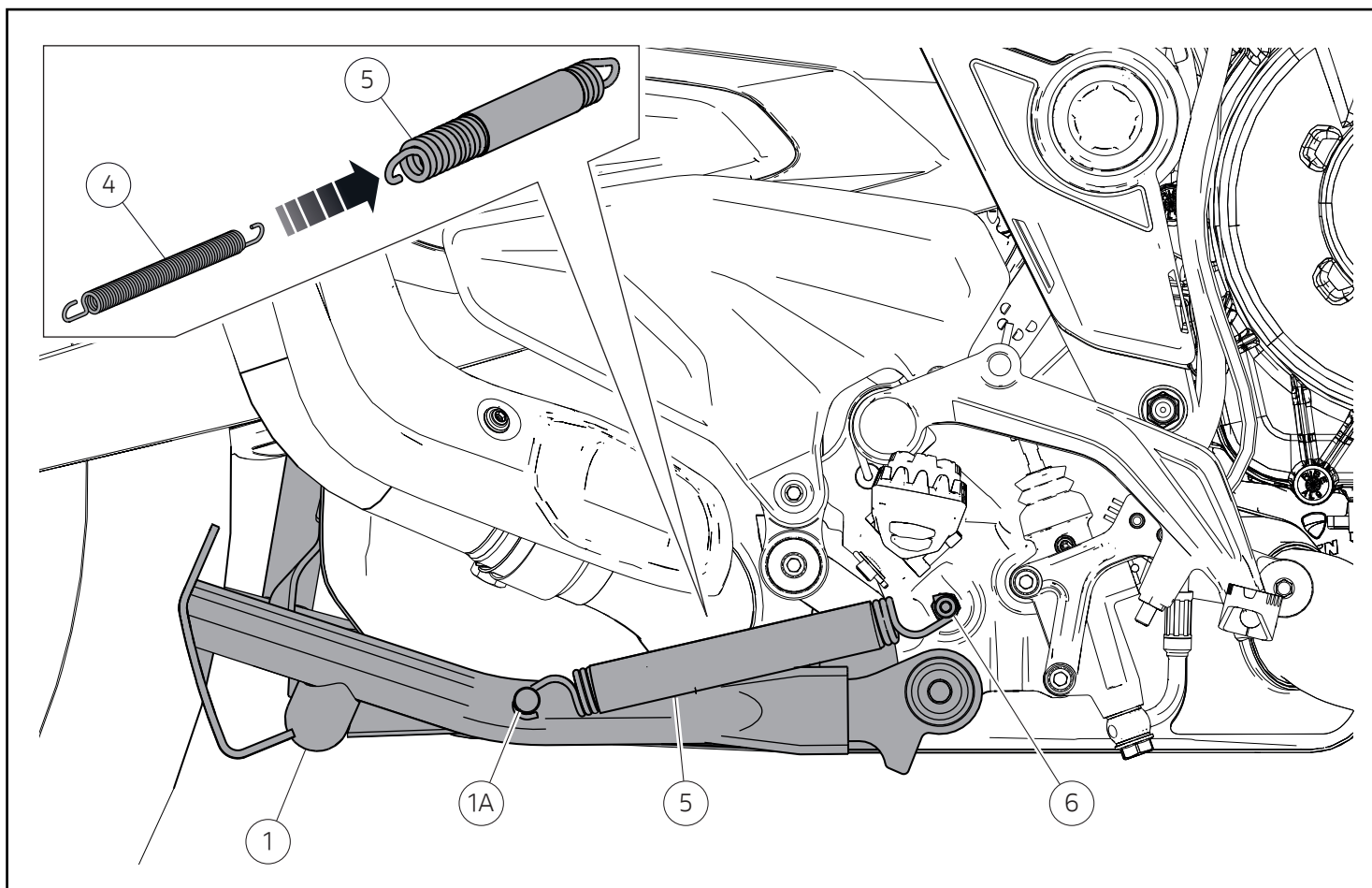


Applicare LOCTITE 243 sul filetto del perno (6). Impuntare il perno (6) sulla piastra portapedana anteriore destra (B). Serrare il perno (6) alla coppia indicata.

Apply LOCTITE 243 on the thread of pin (6). Start the pin (6) on the RH front footpeg holder plate (B). Tighten pin (6) to the specified torque.

Posizionare il cavalletto centrale (1) e fissarlo impuntando le n.2 viti speciali (3) con frenafilietti pre-applicato. Serrare le n.2 viti speciali (3) alla coppia indicata.

Fit central stand (1) starting no.2 special screws (3) with pre-applied threadlocker. Tighten no. 2 special screws (3) to the specified torque.



Inserire la molla interna (4) nella molla esterna (5), come mostrato in figura. Ancorare la molla interna (4) e la molla esterna (5) al perno (6) precedentemente montato e al perno (1A) del cavalletto centrale (1), utilizzando un tiramolle commerciale.

Verificare la corretta funzionalità del cavalletto centrale (1).

Insert internal spring (4) on the outer spring (5) as shown in the figure. Secure internal spring (4) and outer spring (5) to the previously assembled pin (6) and to hook (1A) of central stand (1), using a spring puller available on the market.

Make sure that central stand operates smoothly (1).

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM

モデル名

お客様署名

ご注文日

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名

販売日

年

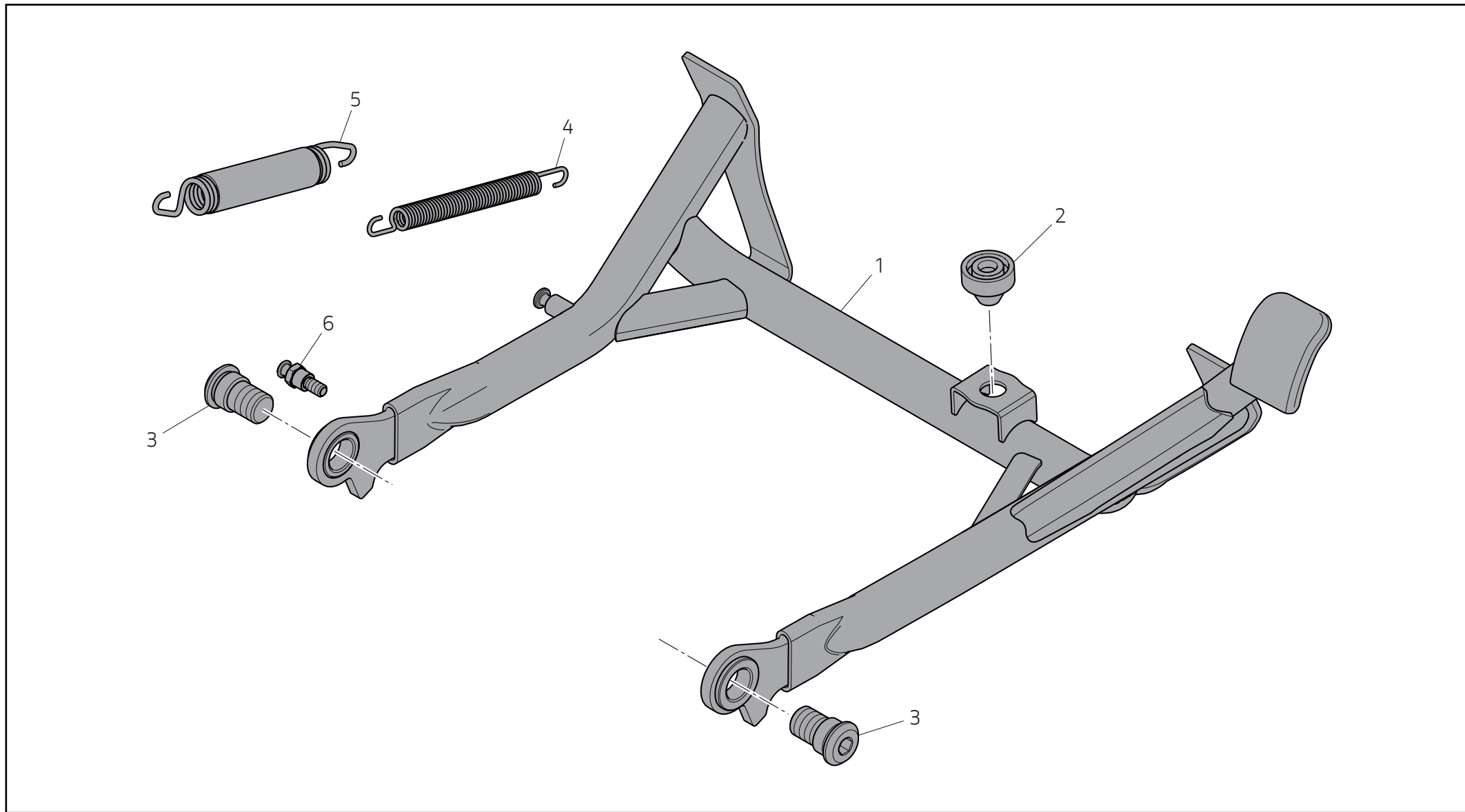
月

日

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Set cavalletto centrale / Central stand Set / Jeu béquille centrale / Set mittlerer Ständer / Conjunto descanso lateral / 中央脚架套装 /
Set caballete central / センタースタンドセット - 97080151CA



Pos.	Cod.	Nome	Name	Prénom	Name	Nome	名称	Nombre	氏名	Q.ty
1	55510871CA	Cavalletto centrale	Central stand	Béquille centrale	Mittlerer Ständer	Cavalete central	中央脚架	Caballete central	センタースタンド	1
2	86611001B	Tampone	Buffer	Tampon	Puffer	Tampão	缓冲器	Tapón	パッド	1
3	77919891AA	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Parafuso especial	专用螺钉	Tornillo especial	専用スクリュー	2
4	7991B581AA	Molla interna	Inner spring	Ressort intérieur	Innenfeder	Mola interna	内部弹簧	Muelle interno	インナースプリング	1
5	7991B591AA	Molla esterna	Outer spring	Ressort extérieur	Außenfeder	Mola externa	外部弹簧	Muelle externo	アウトースプリング	1
6	82113581A	Perno	Pin	Axe	Bolzen	Perno	销钉	Perno	ピン	1